



Foto di Anna Brian

Incontrare l'Altro e l'Altrove

novembre 2012 - agosto 2013



Centro Training  
per la Formazione Centre for  
alla Solidarietà International  
Internazionale Cooperation

## SI PARTE 3+3

Sei mesi di volontariato con la  
solidarietà internazionale trentina



Foto archivio CFSI

*Formare alla Solidarietà Internazionale per leggere la complessità e l'interdipendenza del nostro tempo, per sviluppare professionalità e competenze critiche, per meglio comprendere e gestire l'articolato sistema di relazioni che la solidarietà internazionale intesse.*

**Il Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale** è un'associazione costituita nel maggio del 2008 dalla Provincia Autonoma di Trento, dalla Federazione Trentina della Cooperazione, dalla Fondazione Opera Campana dei Caduti di Rovereto e dall'Università degli Studi di Trento. Nasce come soggetto di riferimento a livello locale ed internazionale per la formazione e la ricerca alla solidarietà internazionale. Partecipano e supportano il Centro OCSE-LEED Trento, il Forum Trentino per la Pace e i Diritti Umani, le associazioni trentine di solidarietà internazionale.



Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale  
Training Centre for International Cooperation

*Timbuctu è anche una “città mediterranea piantata nel Sahara”, come dice Ismaël.  
Un diamante sfaccettato e multicolore, che non risponde ai modelli  
un po’ schematici che ci portiamo dietro. [...] Timbuctu non è però un leone cacciato, la storia vista dal basso, dalla parte di chi perde:  
è un leone che è stato cacciatore; per questo ci confonde.  
Timbuctu racconta la storia vista da un’altra parte del mondo che assomiglia al nostro.  
È una specie di Occidente capovolto.*

Marco Aime, Timbuctu

Il volontariato internazionale è un mondo che affascina e mette in moto l’immaginario. A qualsiasi età e per motivi diversi, capita di sognare di sperimentarsi in un paese del mondo impoverito. A volte, però, appare lontano: non sempre è facile entrare in contatto con un’associazione di solidarietà internazionale trentina e quando ci si rivolge alle più note ONG italiane, spesso, sono richieste competenze specifiche ed esperienza almeno biennale.

Si parte 3+3 nasce proprio per offrire un’opportunità concreta per cominciare. Alcune associazioni, felici di accogliere un nuovo volontario, hanno elaborato delle proposte che permetteranno di trascorrere 3 mesi presso di loro in Trentino + 3 mesi all’estero, nelle realtà

del mondo con cui collaborano.

Un’esperienza completa, dunque.

Un ciclo che aprirà al quotidiano del volontariato.

Consentirà di entrare nel vivo delle relazioni di solidarietà internazionale, dei progetti, dell’impegno, delle mansioni dei volontari. Permetterà di mettere a disposizione le proprie conoscenze ed imparare dagli operatori.

Una ventata di aria nuova, messa in circolo dallo scambio di esperienze e vissuti, dall’incontro con realtà, culture e complessità diverse.

Un’occasione per smuovere il proprio immaginario, “i modelli un po’ schematici che ci portiamo dietro” e ricomporlo in un quadro più reale e globale, in cui anche “l’Europa appare un po’ diversa”.

“Pensavo di andare ad aiutare, in realtà ho ricevuto molto di più di quanto ho dato...” È pensiero ampiamente condiviso da quanti iniziano a cimentarsi nel volontariato o hanno all'attivo brevi esperienze di solidarietà internazionale. Il metro generalmente è lo scambio, l'arricchimento, la crescita individuale.

È il mondo del contagio virtuoso: persone motivate che trasmettono e condividono motivazione, “forza di volontà” che circola e fa incontrare persone al di fuori del lavoro o degli impegni individuali per un obiettivo comune - la promozione umana; scambi di idee ed esperienze per la costruzione di una visione condivisa di dove e come sta andando il mondo, confronti di prassi e così via. È fatica in più, ma ci fa stare bene! Risponde alla nostra ricerca di un ruolo pubblico, di una vita che sia anche socialmente utile.

Quando poi si interagisce con la “diversità” entra in gioco il nostro immaginario: un autoritratto che ci dipinge spesso in posizione assistenzialista. Eppure, oramai è noto che, come in tutte le relazioni, anche dall'*Altro* è possibile ricevere, apprendere e che nel mondo globalizzato, i Sud hanno tanto da insegnare.

Si parte 3+3 mira ad offrire primariamente un'occasione di incontro, formazione e scambio con persone di alcune associazioni e delle rispettive realtà in partenariato.

### **Parallelamente offre un'opportunità per:**

- conoscere e vivere la complessità sociale, economica, politica, culturale e soprattutto le persone che abitano nelle realtà in cui il nuovo volontario sarà inserito ed approfondire alcuni aspetti del contesto in cui abitualmente vive
- sperimentarsi in un'associazione qui e altrove
- mettersi in gioco, misurarsi, apprendere con e attraverso l'*Altro* nel lavoro in *team*
- apprendere a “saper stare” in contesti organizzativi a volte anche complessi, vivendo la vita organizzativa nelle sue diverse dimensioni, comprenderne le finalità, le strategie, la struttura, i ruoli, le mansioni.



Foto di Marco Oberoster



Foto di Francesca Bottari

L'impegno, la sensibilità, il prendersi a cuore quanti vivono ai margini della società o ne sono esclusi, il rendersi attivi per un mondo migliore che offra pari opportunità a tutti è indubbiamente il motore del volontariato e della solidarietà internazionale. Non è però sufficiente: sono fondamentali anche alcune competenze.

Partecipare ad un'associazione significa contribuire con diversi aspetti personali: motivazionali, attitudinali, relazionali e "professionali" del sapere e del saper fare che derivano anche dalla propria formazione, esperienza lavorativa, passioni - ad esempio la fotografia o l'informatica. Il fare associazionismo è altresì una palestra in cui ci si interfaccia ed esercita con il nuovo, acquisendo, talvolta anche inconsapevolmente, competenze, come ad esempio la capacità progettuale. Seguendo le logiche dei gruppi, anche nelle associazioni infine capita che, proprio per le specificità delle persone che vi prendono parte, implicitamente si assumano dei ruoli. Tutto ciò non avviene automaticamente, ma è il risultato di un cammino congiunto di alcuni anni.

Per accelerare ed ottimizzare la formazione del nuovo volontario e il suo inserimento nei contesti organizzativi qui e all'estero, le associazioni in stretta collaborazione con i loro partner hanno lavorato per ritagliare uno spazio specifico, per dettagliare delle proposte ed individuare dei requisiti, che permetteranno di inserirsi velocemente, di collaborare già da subito con gli operatori, di mettersi in gioco completamente attraverso le proprie conoscenze e qualità personali.

In tal senso, le proposte che seguono sono offerte di "volontariato qualificato" che assumono anche valenza formativa.

#### **Sono dunque occasioni per:**

- |** formarsi "attraverso il fare" alla cooperazione internazionale
- |** acquisire o allargare le proprie conoscenze negli ambiti specifici in cui operano le organizzazioni partner che per affinità o attraverso il confronto possono essere utili e formative alla professione che si sta svolgendo o si vorrebbe svolgere in Italia o in altri luoghi.



Foto archivio Comunità Gruppo 7/8



Foto archivio Yaku

Ha sempre meno senso oggi categorizzare il mondo in “primo, secondo, terzo” o in “un nord e un sud”, geopoliticamente intesi. Le persone con vissuti e culture si spostano e si stabiliscono in altri luoghi, fruiamo di informazioni in tempo reale da tutto il mondo, circolano saperi, arte, tecnologie, merci, mode... Ci rimescoliamo e contaminiamo vicendevolmente e continuamente.

Al contempo in ogni luogo permangono fasce di esclusione sociale, economica, politica, culturale.

Le proposte di Si parte 3+3 si configurano anche come occasioni di scambio, di confronto di prassi tra persone che operano negli stessi ambiti, ma in contesti diversi. Il delicato contatto con l’*Altro* e l’*altrove* necessita di una formazione di base e di una riflessione sulle motivazioni che ci spingono al volontariato.

Si parte 3+3 è accompagnato da una formazione trasversale, facilitata dal Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale e dalle associazioni che partecipano al progetto.

### Formazione progressa

Si parte 3+3 si posiziona ad un passo oltre il primissimo avvicinamento alla solidarietà o alla cooperazione internazionale.

Per candidare alle diverse proposte, è richiesta una prima formazione di base sui temi della solidarietà internazionale, acquisita attraverso la partecipazione a percorsi di primo avvicinamento realizzati dal Centro, da entità affini, da organizzazioni non governative, associazioni o attraverso esami universitari sulle tematiche.

### Associazioni e formazione al volontario

Non c’è un solo modo di pensare e agire la solidarietà internazionale. È un mondo plurale. È importante dunque conoscere la *mission*, la *vision*, la filosofia che sorreggono il “fare”, i progetti, le iniziative, il lavoro e la struttura dell’associazione e delle realtà in partenariato. Prima e durante il periodo di volontariato sarà l’associazione stessa a formare alla solidarietà internazionale.



Foto archivio Yeku



Foto archivio CFSI

lunedì 26 novembre  
ore 9.00 - 17.00

martedì 27 novembre  
ore 9.00 - 17.00

### QUEST'ESPERIENZA: PERCHÉ? Solidarietà e motivazioni

**Elvio Raffaello Martini - MartiniAssociati**

I “nuovi volontari” parteciperanno ad un laboratorio volto ad investigare le motivazioni personali: perché voglio compiere quest’esperienza? Fra dare/prendere e scambiare: cos’è per me la cooperazione? Aiuto, dono, atto di riparazione, azione di giustizia? Cos’è per me l’*Altro*? Chi è l’*Altro* veramente e cosa desidera?

Le ragioni che spingono le persone ad impegnarsi attivamente nel campo della cooperazione e della solidarietà internazionale sono le più diverse e possono andare dal desiderio di evasione al bisogno di migliorare il mondo. Esplorare le motivazioni personali e ancor più “problematizzarle” è fondamentale per dare il proprio contributo consapevole e attento, per non perdersi nel “fare per fare” e nell’attivismo, per mantenere vivo il senso della ricerca e per apprendere dall’esperienza.

### IL VOLONTARIATO E LA SOLIDARIETA' INTERNAZIONALE TRENTINA

**Lia Giovanazzi Beltrami - Assessore provinciale alla solidarietà internazionale e alla convivenza.**

mercoledì 28 novembre  
ore 9.00-17.00

giovedì 29 novembre  
ore 9.00-12.00

### MATCHING: associazioni e nuovi volontari si conoscono

**Corrado Gentilini - Punto.sud e Annalisa Pasini - Università Cattolica di Brescia**

Un giorno e mezzo di formazione per agevolare la conoscenza e l’integrazione tra i “nuovi volontari” e i rappresentanti delle rispettive associazioni. Si lavorerà sulle competenze trasversali e relazionali, si scambieranno aspettative e aspirazioni, verranno condivisi valori, si analizzeranno le finalità dei progetti e ci si confronterà su quali possano essere gli atteggiamenti adeguati per non compromettere il lavoro che i partner stanno svolgendo nei territori. Si mirerà anche ad allargare la proposta di volontariato iniziale, ridefinendola in co-costruzione tra il nuovo volontario e l’associazione.

### Sede

Gli appuntamenti formativi a programma dal 26 al 29 novembre 2012 si terranno presso:

**Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale**

Vicolo San Marco, 1 - 28122 Trento



### ■ **Elvio Raffaello Martini**

Direttore di Martini Associati - crescita personale e sviluppo di comunità, è psicologo di comunità, con esperienza di lavoro nel campo della cooperazione internazionale in America Latina e di formazione di orientamento di volontari. Da anni si occupa di lavoro e di sviluppo di comunità sia nei contesti territoriali che in quelli organizzativi. Attualmente è docente a contratto all'Università Cattolica di Milano e membro del Direttivo della Sipco - Società Italiana di Psicologia di comunità.



### ■ **Corrado Gentilini**

È coordinatore della sede di Bruxelles di Punto.sud e collabora con il Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale, come docente ed esperto di progettazione, dall'ideazione alla valutazione degli interventi di cooperazione internazionale. Conduce studi di fattibilità e valutazioni di progetti del privato e della società civile organizzata nei paesi impoveriti, con una specializzazione sull'area latinoamericana.



### ■ **Annalisa Pasini**

È dottore di ricerca e docente nel Corso di Laurea in Scienze del Servizio Sociale all'Università Cattolica di Brescia. Si occupa di ricerca e formazione sugli aspetti relazionali del lavoro sociale e del volontariato in diversi ambiti. Assistente sociale, collabora con un consultorio familiare.





## ■ Destinatari

La candidatura è aperta a chiunque voglia sperimentarsi nella solidarietà internazionale, impegnandosi a garantire la partecipazione a tutto il percorso formativo ed esperienziale nell'associazione trentina e nella rispettiva realtà in partenariato e che si riconosca nei requisiti trasversali che seguono e in quelli indicati dalle associazioni per ciascuna proposta.

## ■ Requisiti trasversali

- | età superiore ai 21 anni (nati entro il 1991) - non c'è un limite massimo, a qualsiasi età ci si può spendere nel volontariato!
- | aver già frequentato un corso di avvicinamento alla solidarietà internazionale di almeno 20 ore: esame universitario sulle tematiche, corso promosso da CFSI, da entità affini, da organizzazioni non governative, da associazioni. Verranno richiesti attestato di frequenza e programma del corso effettuato
- | forte motivazione, flessibilità e spirito di adattamento
- | ottime capacità relazionali e di lavoro in *team*
- | ottima capacità di ascolto, osservazione ed elasticità nel rivedere i propri punti di vista, nonché curiosità ed apertura a culture diverse
- | buona conoscenza della lingua veicolare del paese straniero in partenariato con l'associazione per cui si candida
- | preferibile, ma non prioritario, avere all'attivo un primo contatto con le realtà del mondo impoverito, brevi esperienze di volontariato, turismo responsabile, viaggi "zaino in spalla" e d'interazione con le popolazioni locali.

## ■ Le informazioni racchiuse nelle singole proposte

- | **CHI SIAMO:** breve descrizione dell'**ASSOCIAZIONE**, recapiti e il nominativo della persona da contattare per avere maggiori informazioni
- | **PROPOSTA DI VOLONTARIATO** per i tre mesi in Trentino e per i tre mesi all'estero: sono indicate le aree in cui il nuovo volontario sarà prevalentemente impegnato e seguito. È implicita l'opportunità di partecipare all'intera vita associativa qui e all'estero

■ **PERIODO DI VOLONTARIATO QUI E ALL'ESTERO:** i periodi variano da proposta a proposta. Sono indicati i mesi. Nei mesi relativi al volontariato all'estero, le date saranno decise in base alle esigenze dell'associazione, della realtà partner e del nuovo volontario.

L'attività di volontariato in Trentino non sempre sarà quotidiana. Si richiede dunque flessibilità sui mesi indicati e un impegno di almeno 250 ore di volontariato nell'associazione trentina. I giorni e le modalità di coinvolgimento saranno decisi insieme.

■ Ai requisiti trasversali, sono aggiunti i **REQUISITI PRIORITARI E DESIDERATI** (secondari e di peso minore) richiesti dall'associazione proponente e che variano dunque da proposta a proposta

■ **RISORSE PERSONALI:** strumenti e attrezzature non fornite dall'associazione ma utili per il volontariato, ad esempio computer portatile o macchina fotografica

■ **ACCOGLIENZA** all'estero: alloggio - pensione, appartamento condiviso o struttura dell'organizzazione; eventuale vitto offerto.

Gli spostamenti interni nel paese di accoglienza legati ad esigenze progettuali sono a carico dell'associazione. Spese di spostamento e di vitto e alloggio all'estero per interessi personali e che quindi esulano da motivazioni strettamente connesse al progetto e al volontariato sono a carico del volontario.

In Trentino sono a carico del volontario vitto, alloggio e spese di spostamento.

## ■ Come candidare

È possibile candidare **solo ad una delle sette proposte di Si parte 3+3**. Si aderisce compilando il modulo *online* reperibile sul sito del Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale [www.tcic.eu](http://www.tcic.eu). **Chiusura candidature 11 novembre 2012.**

## ■ Come scegliere

Se si desidera conoscere meglio le associazioni prima di candidare o avere più informazioni sulle proposte e sulle realtà straniere, si invita a rivolgersi al contatto diretto indicato su ogni scheda. I referenti delle associazioni saranno lieti di approfondire le proprie proposte.

Se invece si ricercano informazioni generali su Si parte 3+3, contattare Giovanna Dell'Amore al Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale - tel 0461 263636 - mail: [giovanna.dellamore@tcic.eu](mailto:giovanna.dellamore@tcic.eu)

## CHI SIAMO

Nati per volontà di alcuni soci dipendenti e volontari della Cooperativa di Solidarietà Sociale Gruppo 78 di Volano, operiamo a favore delle persone diversamente abili e delle fasce deboli delle realtà straniere con cui, per infinite vie, entriamo in contatto. Attualmente co-operiamo prevalentemente con il Brasile e l'India, ma in passato abbiamo sviluppato progetti anche in altri paesi. A livello nazionale Gruppo 78 è una sede locale della Comunità Internazionale di Capodarco. Siamo tra i co-fondatori dell'Associazione di Volontariato S'Aprè con sede a Cassano d'Adda (MI), con la quale progettiamo e collaboriamo per la realizzazione di progetti di solidarietà internazionale. Siamo, inoltre, soci fondatori dell'Associazione Trentino con i Balcani.

## RECAPITI



Via Stazione, 13 - 38060 Volano, TN  
Tel. 329 7760824  
comunitagrappo78@gmail.com

### CONTATTO DIRETTO

Michele Boglioni  
Cell. 329 7760824  
boglioni.michele@gmail.com

## TI PROPONIAMO

### 3 MESI - MARZO, APRILE, MAGGIO 2013

presso Caxixi Associação de arte, cultura e solidariedade di Dias D'Avila (Stato di Bahia - Brasile)

Caxixi opera a favore dell'inclusione sociale di ragazzi con disabilità fisica e mentale attraverso l'arte, la cultura, la musica e altre forme terapeutiche. Inserendoti nelle attività di Caxixi per affiancare gli operatori ed essere a loro supporto, ti offriamo un'opportunità per sperimentarti nella gestione e organizzazione delle loro attività e del progetto "Uma chacara para todos", nonché contribuire al rafforzamento della relazione di partenariato tra il Centro brasiliano e noi.

#### Contribuirai a:

- ▮ rafforzare la comunicazione tra Caxixi e i due partner italiani Comunità Gruppo '78 e S'Aprè. Dovrai elaborare e testare strumenti comunicativi a supporto della collaborazione tra le tre entità sopraccitate
- ▮ ricercare e mappare possibili finanziatori brasiliani, raccogliendoli in un *database*
- ▮ elaborare insieme ai tuoi referenti eventuali proposte progettuali per migliorare e aumentare i servizi del Centro
- ▮ aiutare la comunicazione esterna del Centro ideando e creando materiale promozionale

Sarai inserito nel gruppo di lavoro di Caxixi e sarai affiancato da operatori, dalla coordinatrice e dal presidente del Centro

### 3 MESI - FEBBRAIO, GIUGNO, LUGLIO 2013

a supporto delle attività della Comunità Gruppo '78 di Volano (TN)

A febbraio sarai introdotto alle attività dell'associazione, ti spiegheremo come siamo organizzati, i progetti, ti presenteremo ai nostri partner italiani. Condivideremo la nostra filosofia e le nostre attività nell'agire la cooperazione internazionale.

#### Al rientro contribuirai a:

- ▮ sensibilizzare e motivare i soci e i gruppi che ruotano intorno a noi, condividendo la tua esperienza. La base associativa è prevalentemente giovane. Oltre a fornirci un breve *report* sulla tua esperienza, svilupperai modalità comunicative creative ed adeguate per informare sul contesto e trasmettere anche emotivamente questo tuo spaccato di vita brasiliana
- ▮ sensibilizzare la cittadinanza partecipando agli eventi promossi da noi
- ▮ collaborare nella gestione ordinaria dell'associazione, riordinando materiali, organizzando e partecipando ad eventi e, se avrai le competenze, nella stesura di eventuali progetti

Le attività saranno svolte in stretto contatto con noi, lavorando in parte nella nostra sede di Volano e in parte da casa.



## RICERCHIAMO UNA PERSONA CHE ABBIAMO

### Requisiti prioritari

- ▮ buona autonomia gestionale
- ▮ conoscenze informatiche di base
- ▮ buona capacità di relazionare in pubblico e di produrre materiale a supporto della comunicazione (slides, galleria fotografica, piccoli video)
- ▮ conoscenza base del portoghese sia scritto sia orale o impegno a frequentare a spese proprie un corso intensivo di portoghese da concludersi prima dell'esperienza in Brasile
- ▮ requisiti trasversali a Si parte 3+3 - pag. 10

### Requisiti desiderati

- ▮ aver frequentato un corso di progettazione, preferibile di PCM
- ▮ esperienza gestionale di associazioni o cooperative sociali e di progetti di solidarietà internazionale
- ▮ studi universitari in: sociologia, scienze politiche, studi internazionali, cooperazione internazionale, economia e commercio o equivalente

### RISORSE PERSONALI RICHIESTE

- ▮ computer portatile
- ▮ macchina fotografica
- ▮ accesso a internet in Italia per operare da casa e rimanere al contempo in contatto skype o altro con l'associazione trentina e quella brasiliana.

### ACCOGLIENZA IN BRASILE

- ▮ Il volontario sarà ospitato presso la struttura del Centro Caxixi.
- ▮ Potrà usufruire dei pranzi offerti all'interno della struttura. Le cene e spese di vitto aggiuntive saranno a carico del volontario.
- ▮ Un referente del Centro accoglierà il volontario a Salvador Bahia.



## CHI SIAMO

Nati nel 1988 per volontà di un gruppo di persone sensibili ai problemi dei paesi impoveriti, operiamo a sostegno dell'infanzia e dei minori in gravi difficoltà socio-economiche, investendo nella loro formazione di base e professionale. Abbiamo intrapreso relazioni di cooperazione internazionale con Argentina, Perù, Brasile, Messico, Congo, Mozambico, India e Vietnam. In Italia collaboriamo con associazioni, organizzazioni non governative ed enti impegnati nel sostegno a distanza, quali il Forum delle Associazioni per l'Adozione a Distanza, Jardin de los Niños, Cospe, Consorzio Associazioni con il Mozambico.

## RECAPITI



Sede legale:

Via Ponta, 49 - 38060 Volano, TN

Sede operativa:

Via Europa, 44 - 38068 Rovereto, TN

Tel. 0464 412200

apibimi@unimondo.org

[www.apibimi.org](http://www.apibimi.org)

CONTATTI DIRETTI

Mauro Malesardi

Tel. 0464 411003

malemau@alice.it

Thomas Festi

Tel. 347 96 11 207

info@apibimi.org

## TI PROPONIAMO

### 3 MESI - GENNAIO, FEBBRAIO, MARZO 2013

Un mese e mezzo presso CENEP - Centro de Educação Popular - Nova Palmeira - Nordest Brasile e un mese e mezzo presso l'OSSE - Obra Sociais Sant'Edwiges a San Paulo - Brasile

Trascorrerai 3 mesi in Brasile per documentare il nascente consorzio Rede Pecui. Il consorzio raggruppa sei realtà del nord e del sud del Brasile che da anni collaborano con noi. Nasce per agevolare lo scambio di esperienze al fine di migliorare il rispettivo lavoro a favore dell'infanzia e dei minori, nonché per rafforzare le capacità di *fundraising* dei singoli Centri o del consorzio. Visiterai i nostri Centri nel nord del Brasile, spendendo la maggior parte del tempo presso CENEP che promuove la formazione di bambini, giovani e adulti, favorendone l'espressione attraverso l'utilizzo dell'arte e della cultura popolare. La "casa base" per conoscere i Centri del sud brasiliano sarà OSSE, che, nei pressi della favela He-liopolis di San Paulo, gestisce una struttura diurna dove il sostegno scolastico e le attività educative e ricreative sono finalizzate ad arginare il fenomeno dei bambini di strada.

**Contribuirai a documentare la Rede Pecui attraverso la realizzazione di un video-documentario e:**

- ▮ elaborando la sceneggiatura, confrontandoti con le nostre esigenze e con quelle dei partner locali
- ▮ realizzando le interviste e le riprese
- ▮ montando un video-documentario finalizzato al *fundraising* del Consorzio e dei Centri locali, nonché di aiuto a noi per rileggere e promuovere il nostro lavoro in Brasile
- ▮ aiutando i vari Centri a comprendere le potenzialità e l'utilizzo del video nei vari contesti in cui sarà diffuso (eventi di promozione della Rede e dei Centri, incontri con le Istituzioni locali e potenziali finanziatori, diffusione via web), offrendo anche alcune indicazioni sulla progettazione di attività comunicative

Sarai inserito nei diversi contesti organizzativi e i rispettivi coordinatori o referenti ti aiuteranno a ricostruire la loro storia e quella della Rede Pecui, collaboreranno con te nell'elaborazione dello *story board* e ti affiancheranno nell'interazione con le persone che dovrai intervistare.

### 3 MESI - APRILE, MAGGIO, GIUGNO 2013

**collaborando alle attività di sensibilizzazione di APIBiMI:**

- ▮ ti occuperai della realizzazione del video-documentario (montaggio, voce fuori campo, musiche etc.), producendo un video di circa 15 minuti e la versione breve di circa 5 minuti
- ▮ parteciperai ad alcune nostre attività di sensibilizzazione ed educazione promosse in Trentino, raccontando la tua esperienza in Brasile e presentando i video realizzati

## RICERCHIAMO UNA PERSONA CHE ABBIA

### Requisiti prioritari

- | competenze nella realizzazione di video documentari
- | buone capacità relazionali e buona autonomia gestionale
- | competenze di base di pianificazione della comunicazione e utilizzo dei *social network*
- | buona capacità di relazionare in pubblico
- | conoscenza base del portoghese (almeno orale) o impegno a frequentare a spese proprie un corso intensivo di portoghese da concludersi prima dell'esperienza in Brasile
- | requisiti trasversali - Si parte 3+3, pag. 10

### Requisiti desiderati

- | aver già realizzato dei video di taglio documentaristico-giornalistico, possibilmente in ambito sociale



### RISORSE PERSONALI RICHIESTE

- | Telecamera con ingresso audio, standard HD 1920x1080
- | Treppiede
- | Radiomicrofono a spillo (clip)
- | Schede di memoria / cassette
- | Computer + software adeguati al montaggio

### ACCOGLIENZA IN BRASILE

Il volontario partirà entro il 12 gennaio per essere a Nova Palmeira entro il 15 gennaio per riprendere la riunione annuale del Consorzio. È in fase di valutazione l'opportunità che un operatore di APIBiMI accompagni ed introduca il volontario in Brasile per un paio di settimane. Alternativamente un referente accoglierà il volontario all'aeroporto.

Il volontario sarà ospitato presso le strutture di CENEP e OSSE. Si sposterà in giornata o sarà ospitato per alcuni giorni presso le strutture degli altri Centri del consorzio. Potrà usufruire dei pranzi offerti all'interno dei due Centri. Spese di vitto differenti saranno a carico del volontario. Si sposterà autonomamente con autobus e con volo aereo interno dal nord al sud del Brasile (i costi sono a carico dell'associazione).



## CHI SIAMO

Yaku significa acqua in lingua amerinda quechua. Siamo un'associazione impegnata nella difesa dell'acqua e dei beni comuni a livello nazionale e internazionale. Abbiamo consolidate relazioni con l'America Latina prevalentemente con la zona andina - in particolare Bolivia e Colombia - e collaboriamo con i movimenti sociali, le organizzazioni e le comunità indigene che lottano per salvaguardare l'ecosistema ed ottenere l'accesso all'acqua potabile. In Italia siamo parte del Forum Italiano dei Movimenti per l'Acqua, siamo stati in prima linea nella campagna referendaria "2 Si per l'acqua come bene comune" e promuoviamo insieme ad altre organizzazioni sociali la cultura politica del bene comune.

## RECAPITI



Salita Giardini, 6 - 38122 Trento  
 cell. 347-6482702  
 yakufan@gmail.com  
[www.yaku.eu](http://www.yaku.eu)

CONTATTO DIRETTO  
 Francesca Caprini  
 cell. 347-6482702  
 yakufan@gmail.com

## TI PROPONIAMO

### 3 MESI - FEBBRAIO, MARZO, APRILE 2013 con Yaku in Trentino e in Italia

Miriamo ad accogliere una persona che aderisca alla *mission* della nostra associazione e si unisca al nostro cammino per un periodo medio lungo. In questa prospettiva crediamo sia importante condividere un percorso formativo sulla cooperazione internazionale, sulla difesa dei beni comuni, sugli strumenti di progettazione. Per interiorizzare i nostri principi, partecipare alla nostra visione e ai nostri obiettivi per poi rappresentarci in Bolivia, è altresì importante un tuo coinvolgimento e partecipazione nelle iniziative che promuoviamo in Italia e in Europa.

#### Riceverai una formazione promossa da noi o da altri soggetti su:

- ▮ stesura e gestione di progetti di cooperazione internazionale
- ▮ beni comuni e loro difesa
- ▮ la filosofia, i progetti, le relazioni di cooperazione internazionale e le campagne nazionali di Yaku
- ▮ metodologie di coinvolgimento attivo delle comunità locali indigene e contadine

### 3 MESI - MAGGIO, GIUGNO, LUGLIO 2013

#### Escuela Andina de l'Agua e Comunità di Villa Satellite di Cochabamba

La Scuola Andina dell'Acqua costituita in Bolivia da Yaku nel 2008 nella comunità rurale di Cliza - Cochabamba - insieme alla Fundación Abril e con il coinvolgimento di alcune forze sociali di Argentina, Perù, Ecuador e Colombia, realizza microprogetti educativi e di approvvigionamento idrico e sanitario a gestione comunitaria. Opera a sostegno delle comunità originarie andine, valorizzandone gli antichi saperi nell'uso e nella gestione comunitaria delle risorse idriche e ponendo in risalto la centralità della donna nel suo utilizzo. Produce studi e ricerche sulle problematiche e sui conflitti per l'accesso pubblico all'acqua. Il volontario sarà coinvolto nel percorso sociale ed educativo della Scuola Andina dell'Acqua nella Comunità di Villa Satellite, zona periurbana di Cochabamba, dove è in fase di realizzazione il progetto FINCA.

#### Contribuirai a:

- ▮ sostenere il responsabile di Yaku in Bolivia nella gestione partecipata del progetto FINCA- Fitodepurazione Integrata nella Cultura Andina dell'Acqua, in fase di realizzazione nella periferia di Cochabamba
- ▮ organizzare, in collaborazione con il responsabile, momenti di pianificazione partecipata con la comunità coinvolta, con l'Università, i gruppi di donne, le istituzioni locali ed alcune organizzazioni ambientaliste locali
- ▮ coinvolgere nuovi soggetti e altre aree boliviane e ad elaborare con loro nuove idee progettuali sempre coinvolgendo le comunità nel processo decisionale
- ▮ realizzare studi di fattibilità relativi alle nuove idee progettuali
- ▮ elaborare una prima traccia di un progetto di solidarietà legate al percorso FINCA
- ▮ ricercare e mappare potenziali finanziatori locali o opportunità offerte alla Bolivia e all'America Latina
- ▮ con i vari partner coinvolti e le comunità di riferimento, elaborare un manifesto comune che qualifichi la cooperazione internazionale che vorremmo

Conoscerai e lavorerai con i nostri partner e a stretto contatto con le comunità coinvolte.



## RICERCHIAMO UNA PERSONA CHE ABBIA

### Requisiti prioritari

- | buona capacità di lettura analitica del contesto in cui sarà inserita
- | autonomia gestionale
- | capacità di sintesi e di relazione
- | conoscenza basilare dello spagnolo o impegno a frequentare a proprie spese un corso intensivo di spagnolo da concludersi prima dell'esperienza in Bolivia
- | vicinanza ai movimenti di base e in difesa ai beni comuni
- | requisiti trasversali - Si parte 3+3, pag. 10

### Requisiti desiderati

- | esperienza minima nel *fundraising* e conoscenza del funzionamento di bandi
- | esperienza minima di stesura di progetti, meglio se europei
- | parte attiva di associazioni di volontariato o di movimenti di base per la promozione umana
- | Conoscenza dell'inglese
- | iter formativo universitario
- | esperienza già effettuata in America Latina (anche breve)



### RISORSE PERSONALI RICHIESTE

- | Computer, preferibilmente portatile
- | Macchina fotografica
- | Accesso a Internet in Italia per operare da casa e rimanere al contempo in contatto skype o altro con l'associazione trentina e quella boliviana.

### ACCOGLIENZA IN BOLIVIA

Il volontario sarà accolto dai nostri referenti del progetto e condividerà un appartamento con loro. Un referente della scuola accoglierà il volontario all'aeroporto di La Paz o Cochabamba.

## CHI SIAMO

A seguito dell'esperienza del Dott. Mazza e di altri medici in paesi impoveriti, Casa Accoglienza alla Vita Padre Angelo si apre alla cooperazione internazionale. Con esperienze in Romania e in Bosnia ed attualmente in Uganda, Togo e in Costa d'Avorio operiamo con i nostri partner prevalentemente in ambito sanitario nella prevenzione di malattie materno-infantili legate all'HIV e in ambito sociale a favore delle madri e dei loro bambini. In Italia collaboriamo con la Fondazione Franco Moschino di Milano, la Fondazione Penta di Padova e il Comitato Assistenza Ricerca AIDS Pediatrico di Padova.



## RECAPITI



Viale Bolognini, 28 - 38122 Trento  
Tel e Fax: 0461 925751  
info@casapadreangelo.it  
[www.casapadreangelo.it](http://www.casapadreangelo.it)

### CONTATTI DIRETTI

Adele Giacomozzi e Alice Bernardin  
Tel: 0461 925751  
Info@casapadreangelo.it

## TI PROPONIAMO

### 3 MESI - FEBBRAIO, MARZO, APRILE 2013

#### presso il Centre de Promotion et Développement Humain - PDH di Lomé in Togo

Il PDH opera prevalentemente nell'ambito della prevenzione dell'HIV e della cura di persone sieropositive attraverso opere di sensibilizzazione ed educazione, nonché attività di sostegno psicosociale, socio-nutrizionale e socio-economico agli ammalati. Nel tempo ha allargato tali servizi anche a persone con disagi sociali, come disoccupati, poveri, senza dimora, orfani, bambini bisognosi, vittime di abusi sessuali, persone con problemi familiari. Svolge, inoltre, un importante lavoro di *networking* con altri soggetti togolesi impegnati nella prevenzione e nella lotta all'HIV. Sarai inserito nelle molteplici attività dell'associazione.

#### Contribuirai a:

- ▮ appoggiare e svolgere i servizi di prima accoglienza e di *counselling* ad ammalati di HIV o alle persone che si presentano al Centro ed ad analizzarne i bisogni
- ▮ svolgere, dapprima in affiancamento e poi, eventualmente, in autonomia, dopo condivisione con il responsabile, le visite domiciliari o ospedaliere agli ammalati
- ▮ provvedere alla consegna dei viveri e dei medicinali
- ▮ organizzare e realizzazione di eventi di sensibilizzazione del PDH
- ▮ realizzare corsi di educazione sanitaria ed alimentare
- ▮ raccogliere materiali, fotografie, brevi interviste per accrescere la documentazione sull'attività del PDH e per favorire la visibilità in Trentino della nostra collaborazione con tale Centro e delle sue attività

Sarai inserito nel gruppo di lavoro del PDH: nel primo periodo lavorerai con un operatore che ti aiuterà ad inserirti nel contesto per poi essere accompagnato dai diversi operatori nei rispettivi ambiti.

### 3 MESI - GENNAIO, MAGGIO, GIUGNO 2013

#### a supporto delle attività della Casa di Accoglienza alla Vita Padre Angelo di Trento

A gennaio sarai introdotto alle attività dell'associazione, ti spiegheremo come siamo organizzati e i nostri progetti. Sarà un mese dedicato alla tua formazione inerente:

- ▮ il nostro approccio alla cooperazione internazionale
- ▮ il vocabolario e il linguaggio specifico dell'ambito in cui opererai sia in francese sia in enu (lingua locale)
- ▮ la preparazione di corsi di formazione che contribuirai a condurre per PDH e la predisposizione di materiali (in)formativi da utilizzare in loco

#### Al rientro contribuirai alla visibilità dell'area "cooperazione internazionale" della Casa d'Accoglienza

- ▮ aggiornando i nostri soci e volontari attraverso la condivisione della tua esperienza a Lomé
- ▮ producendo materiali (foto, brevi testi ed articoli, etc.) volti ad ideare ed aggiornare la pagina dedicata alla cooperazione internazionale del nostro sito internet - la parte di programmazione e di gestione del sito sarà realizzata insieme al nostro tecnico informatico

- | intervenendo ai nostri eventi di sensibilizzazione e collaborando all'organizzazione
- | aiutandoci ad ampliare la rete di contatti con associazioni di solidarietà internazionale e nella ricerca di eventi a cui partecipare con un nostro stand

Le attività saranno svolte in stretto contatto con noi operando presso la nostra struttura a Trento.

## RICERCHIAMO UNA PERSONA CHE ABBIAMO

### Requisiti prioritari

- | predisposizione alle attività umanitarie e al lavoro in contesti difficili e con strumenti esigui a disposizione
- | buona autonomia gestionale
- | formazione in campo sociale, psicologico, antropologico o in scienze dell'educazione
- | buona conoscenza del francese orale e scritto
- | conoscenze informatiche di base
- | requisiti trasversali - Si parte 3+3, pag. 10

### Requisiti desiderati

- | conoscenza di igiene e di buona alimentazione seppur senza essere un operatore sanitario
- | esperienza in ambito socio-sanitario
- | esperienza nell'educazione e formazione in ambito socio-sanitario
- | buona conoscenza del contesto africano
- | corsi o esperienza di gestione e aggiornamento di siti internet
- | esperienza nell'organizzazione di eventi di sensibilizzazione



### RISORSE PERSONALI RICHIESTE

- | Macchina fotografica
- | Computer portatile

### ACCOGLIENZA IN TOGO

Il volontario sarà ospite presso la struttura del Centre de Promotion et Développement Humain.

Potrà usufruire dei pranzi e delle cene presso il Centro. Spese di vitto differenti saranno a carico del volontario.

Gli spostamenti per ragioni di servizio sono coperti da PDH.

Un referente del Centro lo accoglierà all'aeroporto di Lomé.

## CHI SIAMO

Nati nel 2001 per impulso di istituzioni, associazioni, sindacati e cittadini del nostro territorio, operiamo a Beit Jala nei Territori Palestinesi Occupati per affermare le ragioni della pace, del dialogo e della convivenza. In quanto esperienza di cooperazione tra territori, coinvolgiamo le Istituzioni locali e la società civile di Beit Jala promuovendo attività prevalentemente a favore dei giovani e delle fasce più deboli della popolazione. In Trentino collaboriamo con altri soggetti impegnati in Israele-Palestina e promuoviamo molteplici iniziative di informazione e sensibilizzazione.



## RECAPITI



Via Vicenza, 5 - 38068 Rovereto TN  
Tel. 0464 423206  
pacepergerusalemme@gmail.com  
[pacepergerusalemme.wordpress.com](http://pacepergerusalemme.wordpress.com)

### CONTATTO DIRETTO

Erica Mondini  
Cell. 345 9062411  
ericamondini@gmail.com  
pacepergerusalemme@gmail.com

## TI PROPONIAMO

### 3 MESI - FEBBRAIO, MARZO, APRILE 2013

#### presso il Centro Civico Giovanile di Beit Jala in Cisgiordania

Il Centro Giovanile si configura come uno degli strumenti di Pace per Gerusalemme per mediare il dialogo tra i soggetti dei diversi conflitti esistenti nella comunità di Beit Jala, tra le varie comunità palestinesi e tra palestinesi e israeliani. In stretta collaborazione con le associazioni del luogo, il Centro promuove prevalentemente attività artistico-culturali (corsi di teatro e musica, cineforum, lezioni sui diritti umani, eventi in occasione di giornate particolarmente significative) finalizzate a creare opportunità di conoscenza reciproca e di dialogo.

#### Contribuirai a:

- ▮ rafforzare la visibilità del Centro in altre aree della Cisgiordania, prendendo contatti con alcune riviste palestinesi, predisponendo un pieghevole informativo e aggiornando i vari canali di comunicazione con il programma delle attività in via di realizzazione
- ▮ documentare le attività dell'associazione e dei soggetti palestinesi in relazione con il Centro giovanile a Beit Jala e in altre comunità e ambiti in cui Pace per Gerusalemme è coinvolta, attraverso la raccolta di fotografie, brevi interviste, brevi video da pubblicare sulla pagina facebook e sul blog di Pace per Gerusalemme
- ▮ rafforzare il ruolo dell'associazione attraverso il miglioramento e la razionalizzazione della gestione delle attività all'interno del Centro giovanile

Opererai a stretto contatto con la coordinatrice del progetto, aiutandola in tutte le attività in cui è coinvolta.

### 3 MESI - GENNAIO, MAGGIO, GIUGNO 2013

#### a supporto delle attività di Pace per Gerusalemme in Trentino

Per entrare nel merito di alcune nostre iniziative, già a dicembre ti coinvolgeremo nelle attività previste per "Natale dei Popoli" di Rovereto. Gennaio sarà dedicato alla conoscenza approfondita della nostra associazione e del nostro approccio: dalla tipologia di cooperazione internazionale a cui aderiamo, alla storia dell'associazione stessa e delle nostre attività sia in Palestina sia in Trentino. Ti offriremo inoltre una formazione specifica sul conflitto israelo-palestinese.

#### Al rientro contribuirai a:

- ▮ rafforzare la comunicazione esterna dell'associazione: aggiornare il *database* dei soci, volontari e amici dell'associazione, ampliandolo con contatti nuovi a cui inviare la promozione delle nostre attività; aggiornare regolarmente la nostra pagina facebook e il nostro blog
- ▮ allargare la rete di potenziali finanziatori sia istituzionali sia privati che conoscono le attività della nostra associazione
- ▮ organizzare banchetti ed attività di sensibilizzazione

Nello svolgimento delle attività sarai accompagnato dalla coordinatrice del progetto e opererai nella nostra sede di Rovereto.

## RICERCHIAMO UNA PERSONA CHE ABBIA

### Requisiti prioritari

- | buona autonomia gestionale
- | conoscenze informatiche e di utilizzo dei *social network*
- | buona capacità di scrittura e redazione di testi
- | conoscenze di base di fotografia e preferibilmente di ripresa di semplici e brevi video
- | buona conoscenza della lingua inglese scritta e parlata
- | requisiti trasversali - Si parte 3+3, pag. 10

### Requisiti desiderati

- | esperienza in associazioni qui o altrove che operano nella mediazione dei conflitti
- | esperienza nell'area comunicazione di piccoli contesti organizzativi
- | studi universitari in: sociologia, scienze politiche, studi internazionali, cooperazione internazionale, studi nell'ambito della comunicazione

## ACCOGLIENZA IN CISGIORDANIA

Il volontario effettuerà l'esperienza sul campo con la coordinatrice italiana del progetto.

Condividerà con la coordinatrice italiana del progetto un appartamento a Beit Jala.

Le spese di vitto sono a carico del volontario.



Le foto di questa proposta sono dell'archivio Pace per Gerusalemme - Il Trentino e la Palestina Onlus

## CHI SIAMO

L'Associazione Trentino con i Balcani - ATB coordina da oltre dieci anni le esperienze di solidarietà internazionale, cooperazione e scambio fra la comunità trentina e diversi territori del Sud Est Europa, in particolare le città di Prijedor (Bosnia Erzegovina), Pejë/Peć (Kosovo), Kraljevo e Nis (Serbia) e dal 2010 anche Nikisc (Montenegro) e Scutari (Albania). A partire dal mondo della pace e della solidarietà internazionale, abbiamo coinvolto enti locali, scuole, associazioni culturali, polisportive, gruppi giovanili, cooperative sociali, imprenditori e tante singole persone. Diversi i progetti realizzati per promuovere i diritti umani, l'inclusione sociale dei gruppi marginali (disabili e anziani), la parità di genere, lo sviluppo locale e la promozione del territorio, l'*empowerment* giovanile e la cittadinanza attiva.

## RECAPITI



Via Milano 120, 38100 Trento  
Tel. 0461 260397  
info@trentinobalcani.eu  
[www.trentinobalcani.eu](http://www.trentinobalcani.eu)

### CONTATTO DIRETTO

Paola Filippi  
Tel. 0461 260397  
paola.filippi@trentinobalcani.eu

## VI PROPONIAMO - proposta aperta a DUE NUOVI VOLONTARI

di partecipare alla rilettura della nostra esperienza di cooperazione decentrata per contribuire a documentarla e narrarla attraverso la metodologia dello *"storytelling"*. Lavorerai a supporto di un nostro progetto di "narrazione di storie" promosso insieme a Gruppo Trentino Volontariato - GTV e al Consorzio Associazioni con il Mozambico - CAM.

**Per due volte, in DUE VIAGGI ed esperienze sul campo di un mese e mezzo ciascuno previsti tra FEBBRAIO E MAGGIO 2013, vi sperimenterete presso le realtà balcaniche in partenariato con noi: Kraljevo - Serbia e Pejë/Peć - Kosovo**

Tra i nostri partner figurano: il Centro Kosovaro per l'auto mutuo aiuto, il centro socio educativo Centro per una vita indipendente, il Centro giovanile di Pejë/Pec, l'Agenzia della Democrazia Locale del Kosovo, l'Associazione per la promozione delle pari opportunità Fenomena, il Centro per i servizi sociali di Kraljevo, l'associazione di Promozione turistica Rugova Experience.

**Contribuirete ad avviare percorsi di comunicazione centrati sulle storie personali legate ai progetti da noi promossi:**

- ▮ organizzando percorsi di formazione per i nostri partner sulla comunicazione con focus particolare sulla metodologia dello *storytelling*, realizzando una raccolta di interviste, utilizzando anche supporto foto e video
- ▮ preparando brevi *dossier* di contesto e progettuali in previsione di ogni intervista
- ▮ sistematizzando tutto il materiale raccolto in una cornice di lettura che trasmetta il senso della nostra esperienza di cooperazione
- ▮ trascrivendo le interviste raccolte e preparando il materiale per la pubblicazione digitale, ricercando cura grafica anche grazie all'utilizzo di fotografie e video (pubblicazione nel blog del progetto, sul sito web)

Viaggerete in Serbia e in Kosovo e sarete accolti ed introdotti ai diversi contesti dai nostri referenti locali.

**3 MESI - GENNAIO, MAGGIO, GIUGNO 2013**

**a supporto dello stesso progetto in Trentino**

Dicembre e gennaio saranno dedicati alla formazione sullo *storytelling*, sulla nostra cultura organizzativa, sul nostro modo di cooperare e sui nostri progetti.

**Al rientro contribuirete a:**

- ▮ gestire un blog, una pagina facebook ed altri supporti digitali utili alla fruizione delle storie
- ▮ raccogliere alcune interviste ai nostri partner trentini e preparare i brevi *dossier* correlati
- ▮ trascrivere le interviste raccolte nei Balcani e in Trentino e preparare il materiale per la pubblicazione digitale, ricercando cura grafica che comprenda anche l'utilizzo di fotografie (pubblicazione nel blog del progetto, sul sito web)

Le attività saranno svolte in stretto contatto con noi presso la nostra sede.

## CERCHIAMO PERSONE CHE ABBIANO

### Requisiti prioritari

- | competenze di base nell'ambito della comunicazione per gestire e raccogliere interviste
- | capacità di sintesi e scrittura creativa
- | competenze fotografiche di base e di ripresa di brevi video
- | buona autonomia organizzativa
- | ottima conoscenza dell'inglese sia scritto sia orale
- | requisiti trasversali per Si parte 3+3 - pag. 10

### Requisiti desiderati

- | esperienza di raccolta interviste, redazione articoli di taglio giornalistico, stesura di testi stilisticamente creativi ed equivalenti
- | esperienza nell'area comunicazione di contesti organizzativi e di gestione di blog e *social network*
- | esperienza in associazioni qui o altrove che operano nella mediazione dei conflitti
- | esperienza di gestione di gruppi e di gestione della formazione (anche informale)
- | studi in: scienze della comunicazione, grafica, giornalismo, lettere, lingue straniere o equivalenti, sociologia, scienze politiche, studi internazionali, cooperazione internazionale

## RISORSE PERSONALI RICHIESTE

- | Computer portatile

## ACCOGLIENZA NEI BALCANI

I due volontari effettueranno le due esperienze sul campo insieme ed alloggeranno in appartamento o in pensione.

L'Associazione Trentino con i Balcani coprirà le spese di vitto e alloggio. I due volontari saranno accolti e introdotti alle diverse realtà dai vari partner balcanici dell'associazione.



Le foto di questa proposta sono dell'archivio Associazione Trentino con i Balcani

## CHI SIAMO

Siamo una Ong che opera nell'ambito della solidarietà internazionale e dell'educazione allo sviluppo. La nostra *mission* è mettere in relazione la comunità trentina con le comunità del Sud Est Asiatico per sviluppare capacità e scambiare esperienze con particolare attenzione ai diritti dei soggetti vulnerabili come bambini, donne e minoranze. Intendiamo l'autosviluppo delle comunità come antidoto allo sfruttamento. Operiamo congiuntamente con altre realtà, in particolare l'associazione ANT - Amici della Neonatologia Trentina, con Santi Martiri Anauniensi, e con CIAI - Centro Italiano Aiuti all'Infanzia.



## RECAPITI



Via San Marco, 3 - 38122 Trento  
Tel. 0461.986696  
info@gtvonline.org  
[www.gtvonline.org](http://www.gtvonline.org)

### CONTATTO DIRETTO

Francesca Anzi  
Tel. 0461.986696  
Francesca.anzi@gtvonline.org

## TI PROPONIAMO

### 3 MESI - SECONDA METÀ DICEMBRE 2012 - MARZO 2013

#### presso la sede GTV ad Hanoi e dai referenti e partner locali del distretto di Son Dong

Parteciperai alla rilettura della nostra esperienza di cooperazione internazionale per contribuire a documentarla e narrarla attraverso la metodologia dello *"storytelling"*. Lavorerai a supporto di un nostro progetto di "narrazione di storie" promosso da GTV insieme all'Associazione Trentino con i Balcani e al Consorzio Associazioni con il Mozambico - CAM. Collaborerai anche ai progetti di sostegno a distanza SAD e SAD+, rivolti a bambini con serie difficoltà familiari residenti in aree rurali del distretto di Son Dong. In particolare il programma SAD+ mira ad offrire alle famiglie allargate sostegno per garantire una formazione di base relativa ad una nutrizione equilibrata al fine di combattere la malnutrizione infantile. Entrambi questi progetti sono implementati con il supporto di CSDS, un'organizzazione vietnamita che si occupa di catalizzare le forze del volontariato sociale vietnamita per ridurre la povertà delle aree rurali.

**Contribuirai ad avviare percorsi di comunicazione centrati sulle storie personali legate ai progetti da noi promossi:**

- ▮ organizzando percorsi di formazione per i nostri partner sulla comunicazione con focus particolare sulla metodologia dello *storytelling*, realizzando una raccolta di interviste, utilizzando anche supporto foto e video
- ▮ preparando brevi *dossier* di contesto e progettuali in previsione di ogni intervista
- ▮ sistematizzando tutto il materiale raccolto in una cornice di lettura che trasmetta il senso della nostra esperienza di cooperazione
- ▮ trascrivendo le interviste raccolte e preparando il materiale per la pubblicazione digitale, ricercando cura grafica anche grazie all'utilizzo di fotografie e video (pubblicazione nel blog del progetto, sul sito web)

**A supporto del progetto SAD e SAD+ nei vari villaggi del distretto di Son Dong contribuirai a:**

- ▮ documentare il progetto attraverso la raccolta di foto, brevi video di attività specifiche del programma, quali la distribuzione del riso e la raccolta delle lettere
- ▮ documentare e partecipare agli incontri mensili dei club, ovvero dei momenti formativi legati alla nutrizione equilibrata al fine di combattere la malnutrizione infantile
- ▮ garantire il flusso di informazioni tra i bambini vietnamiti e le famiglie italiane (una novantina di famiglie trentine) rielaborando il materiale raccolto, creando *report* e *dossier* da inviare alle famiglie italiane

Sarai accolto dal nostro espatriato e dapprima inserito nella sede GTV di Hanoi. Successivamente sarai inserito ed accompagnato dai nostri referenti locali nelle altre realtà vietnamite con cui collaboriamo.

### 3 MESI - APRILE, MAGGIO, GIUGNO 2013

#### a supporto prevalentemente dell'area comunicazione di GTV

Tra novembre e dicembre parteciperai ad alcuni incontri con noi per conoscere la nostra asso-



ciazione, i nostri progetti, il nostro approccio alla cooperazione e il progetto dello *storytelling*. Riceverai anche una breve formazione in ambito di comunicazione e progettazione formativa.

#### Al rientro:

- | completerai la trascrizione delle interviste raccolte in Vietnam e preparerai il materiale per la pubblicazione digitale, ricercando cura grafica che comprenda anche l'utilizzo di fotografie (pubblicazione nel blog del progetto, sui siti web)
- | contribuirai all'organizzazione di un evento di narrazione teatrale

#### Per il progetto SAD e SAD+, al rientro ti occuperai di:

- | garantire il flusso di informazioni tra i bambini vietnamiti e le famiglie italiane, rielaborando il materiale raccolto, creando *report* e *dossier* da inviare alle famiglie italiane
- | organizzare un evento che coinvolga le famiglie trentine del SAD al fine di costruire una comunità trentina legata al Vietnam
- | aggiornare i nostri archivi con documenti prodotti, raccolti ed elaborati sia in Vietnam sia in Trentino
- | essere di supporto all'area comunicazione della nostra organizzazione
- | sostenere dal punto di vista organizzativo le attività che realizziamo e il nostro lavoro ordinario

Seguirai le attività in Trentino presso la sede di GTV a Trento, coordinato ed accompagnato dal personale in Italia e lavorando a stretto contatto con i membri del Consiglio Direttivo e con i volontari dell'organizzazione.

## RICERCHIAMO UNA PERSONA CHE ABBA

### Requisiti prioritari

- | competenze di base nell'ambito della comunicazione per gestire e raccogliere interviste
- | capacità di sintesi e scrittura creativa
- | competenze fotografiche di base e di ripresa di brevi video
- | buona autonomia organizzativa
- | ottima conoscenza dell'inglese sia scritto sia orale

### Requisiti desiderati

- | esperienza di gestione di gruppi
- | esperienza nell'area comunicazione di contesti organizzativi e di gestione di blog e *social network*
- | competenze grafiche di base
- | precedente esperienza di raccolta interviste e redazione articoli di taglio giornalistico
- | precedente esperienza di organizzazione e gestione di campi di animazione o attività con bambini
- | studi in: scienze della comunicazione, grafica, giornalismo, lettere, lingue straniere o equivalenti, sociologia, scienze politiche, studi internazionali, cooperazione internazionale



### RISORSE PERSONALI RICHIESTE

- | Computer portatile
- | Macchina fotografica (preferibilmente professionale)

### ACCOGLIENZA IN VIETNAM

Il volontario sarà accolto dal nostro espatriato ad Hanoi ed alloggerà in appartamento.

Durante le visite presso il distretto di Son Dong, alloggerà in una pensione.

Le spese di vitto sono a carico del volontario.



Le foto di questa proposta sono dell'archivio GTV

## ■ ADESIONI

È possibile aderire **solo ad una** delle sette proposte di Si parte 3+3, compilando il modulo online reperibile sul sito [www.tcic.eu](http://www.tcic.eu), entro e non oltre l'**11 novembre 2012**.

## ■ SELEZIONE

Verrà selezionata **una sola persona per proposta**, eccetto nel caso dell'Associazione Trentino con i Balcani, che accoglierà due nuovi volontari.

La selezione si struttura in due tappe.

### Scelta del candidato:

La scelta del candidato verrà effettuata da referenti dell'associazione a cui si candida e dal Centro per la Formazione alla Solidarietà Internazionale e si baserà su:

- analisi e confronto dei CV, delle informazioni e delle risposte rilasciate nel modulo di candidatura
- eventuali colloqui di approfondimento che potranno essere fissati a partire dalla data di candidatura e entro il 22 novembre.

Verranno valutate le motivazioni e le competenze di base richieste.

### Interazione con il candidato scelto:

la persona scelta dovrà partecipare agli appuntamenti formativi previsti dal 26 al 29 novembre 2012 (cfr pag. 7). Solo se ci sarà sintonia tra nuovo volontario e associazione sarà confermata la partecipazione all'esperienza di volontariato.

Qualora l'associazione non incontrasse un candidato adeguato alla proposta potrà ritirarsi dal progetto.

## ■ ACCOMPAGNAMENTO E CERTIFICAZIONE

Il nuovo volontario sarà accompagnato dai formatori del percorso Corrado Gentilini e Annalisa Pasini attraverso un monitoraggio periodico relativo all'esperienza di volontariato in atto. A fine percorso verrà rilasciata una certificazione che attesti l'esperienza effettuata.

## ■ QUOTA D'ADESIONE

La persona selezionata dovrà corrispondere una quota di adesione pari a 400 euro.

## ■ SPESE

Se l'associazione di riferimento prevede una quota associativa, la persona selezionata, in quanto nuova volontaria, è tenuta a corrispondere la quota all'associazione stessa.

Per agevolare l'esperienza all'estero, il progetto Si Parte 3+3 coprirà:

- volo andata e ritorno nel paese partner straniero
- assicurazione medica nel paese straniero
- alloggio all'estero ed eventuale vitto secondo le modalità specificate nelle singole proposte

Altre spese, compresi gli spostamenti ed eventuali vitto ed alloggio relativi alle attività di volontariato in Trentino, saranno a carico della persona selezionata.

## ■ GRUPPO DI LAVORO

### **APIBiMI:**

Mauro Malesardi e Thomas Festi

### **Associazione Trentino con i Balcani:**

Samuela Michilini e Paola Filippi

### **Casa di Accoglienza alla Vita Padre Angelo:**

Antonio Mazza, Adele Giacomozzi, Alice Bernardin,  
Suor Dores Villotti

### **Comunità Gruppo 78:**

Michele Boglioni e Miren Saratxu Arri

### **Gruppo Trentino Volontariato:**

Francesca Anzi

### **Pace per Gerusalemme:**

Erica Mondini, Giulia Schirò e Nadia Zadra

### **Yaku:**

Francesca Caprini e Enzo Vitalesta

### **Centro per la Formazione alla Solidarietà**

### **Internazionale:**

Giovanna Dell'Amore, Corrado Gentilini e Annalisa  
Pasini

## ■ CONTATTI

### **Giovanna Dell'Amore**

coordinatrice e tutor del percorso

**CFSI – Centro per la Formazione alla Solidarietà  
Internazionale**

Vicolo San Marco 1

38122 Trento

0461 263636

[giovanna.dellamore@tcic.eu](mailto:giovanna.dellamore@tcic.eu)

[www.tcic.eu](http://www.tcic.eu)

